

470228-2026 - Verseny

Németország – Szállítási szolgáltatások (kivéve személyszállítás) – Kunsttransport Ausstellung Along the Color Line

OJ S 129/2026 08/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

E-mail-cím: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Kunsttransport Ausstellung Along the Color Line

Leírás: Kunsttransport und Ein- und Auspackarbeiten von Ausstellungsexponaten für die Sonderausstellung Along the Color Line

Eljárásazonosító: 81254d98-1b0c-44fc-9d14-e4261c5d1b14

Belső azonosító: 2026-0001-4511

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 60000000 Szállítási szolgáltatások (kivéve személyszállítás)

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Museum Ludwig, Heinrich-Böll-Platz, 50667 Köln

Város: Köln

Irányítószám: 50667

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárássra forrása: Hirdetmény

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Korrupció:

Bűnszervezetben való részvétel:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Fizetéseketelenség:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Súlyos szakmai köteleességszegés:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Kunsttransport Ausstellung Along the Color Line

Leírás: Kunsttransport und Ein- und Auspackarbeiten von rund 120 teils mehrteiligen Kunstwerken und Archivalien von institutionellen und privaten Leihgeber:innen aus Brasilien, Deutschland, Frankreich, Österreich, Schweden, Schweiz, den USA, den Vereinigten Arabischen Emiraten sowie Südafrika für die Sonderausstellung "Along the Color Line - Spuren einer transatlantischen Moderne" im Museum Ludwig, Köln. Die Leihgaben müssen im September 2026 ins Museum Ludwig, Köln, und im März 2027 vom Museum Ludwig, Köln, zurück zu den Leihgeber:innen transportiert werden. Die Leerkisteneinlagerung sowie größtenteils die Verpackung sind Teil der Angebotsanfrage. Zusätzlich werden Dienstleistungen für die Kurierorganisation angefragt. Bei der Abholung und Rückgabe bei den Leihgeber:innen sowie im Auf- und Abbau der Ausstellung im Museum Ludwig, Köln, werden Aus- und Einpackleistungen durch Kunstpacker:innen benötigt.

Belső azonosító: LOT-0000

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 60000000 Szállítási szolgáltatások (kivéve személyszállítás)

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Museum Ludwig, Heinrich-Böll-Platz, 50667 Köln

Város: Köln

Irányítószám: 50667

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 17/08/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 07/04/2027

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für

Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung:

Vergabekammer Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-

Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales

/vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort:

Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165 Den veröffentlichten Dokumenten ist

das Dokument "Eigenerklärung_RUS-Sanktionen_Art_5k" zu entnehmen. Diese

Eigenerklärung ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem

Teilnahmeantrag oder dem Angebot einzureichen. Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach §

20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Auflistung der alarmgesicherten, klimatisierten und sauberen Kunstlager an allen für den Auftrag eingeplanten Zwischenstopps für die Zwischenlagerung der Kunstobjekte in Hinblick auf An- oder Abtransporte. Bitte listen Sie die Nachunternehmer auf, sofern vorhanden.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Innerbetriebliche Prozessanweisung für die Kunsttransportfahrer: innen und Kunstpacker:innen, zum Beispiel in Form einer dem ISO-Zertifizierungsprozess entnommenen Prozessbescheinigung, ein Fahrerhandbuch oder ähnliches.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: • Referenzliste des Unternehmens des Bieters mit Ansprechpartner und Art des Referenzgebers (öffentlich oder privat), Angabe des Auftragswertes, des Auftragszeitraums und Art der Leistung von vergleichbaren Aufträgen in sicherheitsrelevanten und musealen Bereichen mit einem Mindestumsatz von 100.000,- EUR.
• Dem Angebot müssen die Angebote der Nachunternehmer beigelegt werden, sodass die Fremdleistungen lückenlos nachvollziehbar sind.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: • erforderliche Lizenzen für den grenzüberschreitenden Güterverkehr • Angaben, beziehungsweise Bescheinigungen über die beruflichen Befähigungen folgender Mitarbeiter:innen: o 2 Projektmanager:innen (Projektleiter:innen): Nachweis mittels Auflistung der Mitarbeiter:innen, Eigenerklärung über eine mindestens 3-jährige Berufserfahrung sowie mindestens 2-jährige Firmenzugehörigkeit o 2 Kunstinspektor:innen: Nachweis mittels Auflistung der Mitarbeiter:innen, Eigenerklärung über eine mindestens 3-jährige Berufserfahrung sowie mindestens 2-jährige Firmenzugehörigkeit o 6 Kunstpacker:innen: Nachweis mittels Auflistung der Mitarbeiter:innen, Nennung der Berufsausbildung, Eigenerklärung über die erfolgte Weiterbildung im Bereich Kunsthandling in den letzten 2 Jahren des damit befassten sowie abgefragten Personals, Eigenerklärung über eine mindestens 3-jährige Berufserfahrung sowie 2-jährige Firmenzugehörigkeit o 8 Kunsttransportfahrer:innen für LKWs: Eigenerklärung über die Bereitstellung von 8 qualifizierten Kunsttransportfahrer:innen mit einer Mindestberufserfahrung im Bereich Kunstlogistik von 3 Jahren o 1 Luftfracht Sicherheitskontrollkräfte: Auflistung der Mitarbeiter:innen Personal für Flughafenabwicklung: Eigenerklärung über vorhandenes Personal für die Flughafenabwicklung mit mindestens 3 Jahren Berufserfahrung in unmittelbarer Nähe der eingeplanten Flughäfen. Falls Personal über Nachunternehmer zur Verfügung gestellt wird, geben Sie bitte den:die Nachunternehmer an. Das Personal des Nachunternehmers muss ebenfalls über mindestens 3 Jahre Berufserfahrung verfügen.

Kritérium: Információbiztonság

Kiválasztási kritérium leírása: • Eigenerklärung zu der Verpflichtung, vollkommene Verschwiegenheit und Geheimhaltung über Einzelheiten des Auftrages und der Auftragsplanung gegenüber Dritten zu gewährleisten. • Die polizeilichen Führungszeugnisse der am Projekt beteiligten Mitarbeiter:innen müssen beim Bieter vorliegen. Dies ist schriftlich mit der Angebotsabgabe zu erklären. • Auf besonderes Verlangen des Auftraggebers muss eine Versicherung des Eides, dass der Auftrag nur von Mitarbeiter:innen (Fahrer:innen, Kunstpacker:innen) ausgeführt wird, deren polizeilichen Führungszeugnis ohne Eintragung ist, nach Auftragsvergabe auf Anfrage des Auftraggebers vom jeweiligen Mitarbeitenden vorgelegt werden können.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Bescheinigung (Kopie) über eine bestehende Betriebshaftpflichtversicherung, beziehungsweise alternativ eine Eigenerklärung, spätestens zum Vertragsbeginn mindestens die nachstehenden Deckungssummen nachzuweisen: o Personen- und Sachschäden 5.000.000,- EUR o Vermögensschäden 500.000,- EUR

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Auszug aus dem Handelsregister

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Den Zuschlag erhält eine ausgewiesene Kunstspedition, welche unter Berücksichtigung aller Umstände das Angebot mit dem niedrigsten Preis einreicht. Das preisniedrigste Angebot ist dasjenige, das unter Berücksichtigung und Bewertung des Preises den aufgeführten Kriterien und Anforderungen entspricht.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
A közbeszerzési dokumentumok címe: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb67a260b-1577b7078c17f85a&

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német, angol

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 05/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 2 Hónapok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgáló szervezet: Vergabekammer Westfalen

A felülvizsgáló határidőkre vonatkozó információk: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Regisztrációs szám: 07999

Postacím: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3

Város: Köln

Irányítószám: 50679

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

E-mail-cím: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Telefonszám: +49 22122124789

Fax: +49 22122123011

Internetcím: <https://www.stadt-koeln.de>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.stadt-koeln.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen

Regisztrációs szám: 05515-03004-07

Postacím: Albrecht-Thaer-Straße 9

Város: Münster

Irányítószám: 48147

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@brms.nrw.de

Fax: +49251 - 411 2165

Internetcím: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 7ca474a8-42b4-422a-a888-d8b966d6bc50 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 07/07/2026 10:43:30 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 470228-2026

HL S kiadás száma: 129/2026

A közzététel dátuma: 08/07/2026